

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Zgorzelcu

59-900 ZGORZELEC

ul. Warszawska 11

tel. 75 6494520, 75 6494526, fax 75 6494529

HK-4420-49/BT/20

Zgorzelec, dnia 26 sierpnia 2020 roku

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji  
"NYSA" Sp. z o.o. w Zgorzelcu

Wpłynęło dnia 07. 09. 2020

Skierowano do

Zarejestr.-L.dz. 371

## Ocena cząstkowa jakości wody pobranej

*21.6 + py + 600*

**dnia 21 lipca 2020 roku**

**w Żarskiej Wsi**

**– ZUW- woda uzdatniona**

**- kurek czerpalny w hali filtrów**

Na podstawie sprawozdania z badania wody Nr 629/BW-CHW/2020/A z dnia 10 sierpnia 2020 roku stwierdza się co następuje:

Pod względem badanych parametrów chemicznych (dotyczy: glinu, ołowiu, kadmu, miedzi, niklu, sodu, arsenu, chromu i  $\Sigma$  THM) woda odpowiada wymaganiom higieniczno-sanitarnym, jakim powinna odpowiadać woda przeznaczona do spożycia przez ludzi.

Podstawa prawna:

- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294)

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Zgorzelcu

*Andrzej Kellner*  
Andrzej Kellner

Sporządziła:

**ASYSTENT**  
**Sekcja Higieny Komunalnej**

*Beata Taurogińska*  
Beata Taurogińska



AB 682

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Jeleniej Górze  
58-500 Jelenia Góra ul. Kasprowicza 17  
Oddział Laboratoryjny  
58-500 Jelenia Góra ul. Wolności 139

telefon: 75 6435582 (83) fax: 75 6435574



Jelenia Góra, dnia 10.08.2020 r.  
oryginał /kopia\*\*

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ 629/ BW-CHW / 2020/A WODY

**Nazwa i dane klienta :** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
w Zgorzelcu  
ul. Warszawska 11, 59-900 Zgorzelec  
Laboratorium Monitoringu Środowiska

**Próbkę/ki do badań przyjęto#:** Zgodnie ze zleceniem wewnętrznym  
32/HK/Zg/N/20 z dnia 21.07.2020 r. Zgodnie z rocznym  
harmonogramem pobierania próbek wody na 2020 rok.

**Miejsce pobrania próbek/ki# :** ZUW w Żarskiej Wsi (kurek czerpalny w hali filtrów,  
woda uzdatniona )

**Próbkę/ki pobrał:** pracownik PSSE w Zgorzelcu  
**Metoda pobrania próbki/ek #:** PN EN ISO 19458:2007; PN-EN ISO 5667-5:2017-10  
**Próbkę/ki do badań pobrano#:** 21.07.20 r.  
**Data przyjęcia próbek/ki :** 24.07.20 r.  
**Data wykonania badań:** 24.07.20 r. – 07.08.20 r.

### Opis i identyfikacja próbek/ki :

- woda do spożycia
- oznakowanie przez próbkobiorcę: 46
- oznakowanie przez Oddział Laboratoryjny: 1139/M ,Na, As, Cr, T
- stan próbek/ki: bez zastrzeżeń

Zatwierdził:

KIERCOWNIK  
Laboratorium Badań Mikrobiologicznych  
Dorota Sadowczyk

Otrzymują :

1. klient – 1 egz.
2. a/a – 1 egz.

1. Bez pisemnej zgody Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. Wyniki odnoszą się wyłącznie do otrzymanych próbek próbek/ki.
3. Oddział Laboratoryjny nie uczestniczył w pobieraniu i transporcie próbek/ki.
4. Klient ma prawo do reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.
5. Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań wykonywanych metodami objętymi zakresem akredytacji AB 682.
6. Oddział laboratoryjny nie ponosi odpowiedzialności za informacje dostarczone przez klienta.

#- informacje dostarczone przez klienta

\*\* niepotrzebne skreślić

## WYNIKI BADAŃ

### LABORATORIUM ANALIZ INSTRUMENTALNYCH

Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Glin (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	30,0	200	<30,0
2	Ołów (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	6,0	10	<6,0
3	Kadm (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	1,0	5	<1,0
4	Miedź (PN-EN ISO 15586:2005)	mg/l	0,005	2,0	0,007 ± 0,001 <sup>2)</sup>
5	Nikiel (PN-EN ISO 15586:2005)	µg/l	5,0	20	<5,0
6	Sód (PN-ISO 9964-3:1994)	mg/l	0,2	200	40,6 ± 4,1 <sup>2)</sup>
7	Arsen (PN-EN ISO 11969:1999) <sup>3)</sup>	µg/l	1,0	10	<1,0
8	Trichlorometan (chloroform) (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-118 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020 r.)	mg/l	0,002	0,030	<0,002
9	Bromodichlorometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-118 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020 r.)	mg/l	0,002	0,015	<0,002
10	Dibromochlorometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-118 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020 r.)	mg/l	0,002	-	<0,002
11	Tribromometan (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-118 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020 r.)	mg/l	0,002	-	<0,002
12	∑ THM <sup>4)</sup> (PN-EN ISO 10301:2002 z wył. pkt.2,6.) (IT-118 wyd. nr 03 z dnia 31.01.2020 r.)	µg/l	8	100	<8

### LABORATORIUM BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Lp.	Badanie chemiczne. Metoda wg której wykonano badanie	Jednostka miary	GO	NDW <sup>1)</sup>	Wynik
1	Chrom (PN-EN 1233:2000)	µg/l	7	50	<7

- 1) NDW -Najwyższa dopuszczalna wartość parametru w próbce wody wg Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. ( Dz.U. z 2017r. poz.2294)
- 2) Niepewność rozszerzona obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada poziomowi ufności ok.95%. Podana wartość nie uwzględnia niepewności związanej z pobraniem próbki
- 3) Metoda wycofana z Katalogu Polskich Norm, spełnia wymagania dotyczące metod określonych w Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. ( Dz.U. z 2017r. poz.2294) w sprawie wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
- 4) ∑ THM oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (metoda z obliczeń)  
GO – granica oznaczalności

LABORATORIUM BADAŃ  
FIZYKOCHEMICZNYCH  
Autoryzował:

STARSZY ASYSTENT

Marta Michańska

Poświadczam zgodność odpisu  
dokumentu z okazanym oryginałem.

Zgorzelec, dnia 26.08.2020r.

Podpis .....  
*Taurygnisko*

LABORATORIUM ANALIZ  
INSTRUMENTALNYCH  
Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium Analiz Instrumentalnych

Małgorzata Książczyk

KONIEC